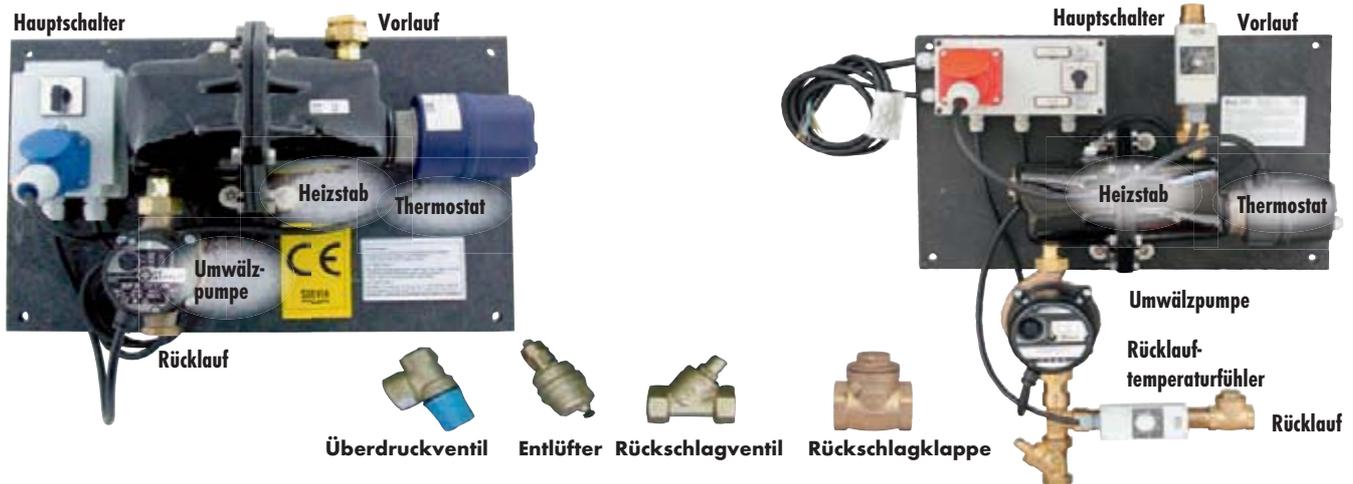


Umlaufheizsysteme

sorgen durch eine elektrische Zusatzheizung für eine frostfreie Wasserversorgung in Ihrem Stall. Einsatzbereiche von kleinen Stallungen bis hin zum großen Außenklimastall können durch verschiedene Systeme abgedeckt werden.

- Voraussetzung: Eine Wasserinstallation bei der alle Tränken über eine Ringleitung miteinander verbunden sind.
- Nach Einschalten der Anlage wälzt die Pumpe das Wasser ständig im Kreislauf um. Das Heizelement wird über den Regelthermostat gesteuert.
- Leitungslänge von max. 200 m bis 350 m inklusive Rückleitung möglich.
- Leitungsquerschnitte von 1/2" bis 1".
- Die Wasserleitung ist zusätzlich zu isolieren.
- **FI-Schutzschalter 30 mA sind vorzuschalten.**
- **Hinweis:** Beachten Sie, dass die Zuleitung, in der das Wasser nicht zirkuliert, durch entsprechende Maßnahmen (z.B. Heizkabel) frostfrei bleibt.



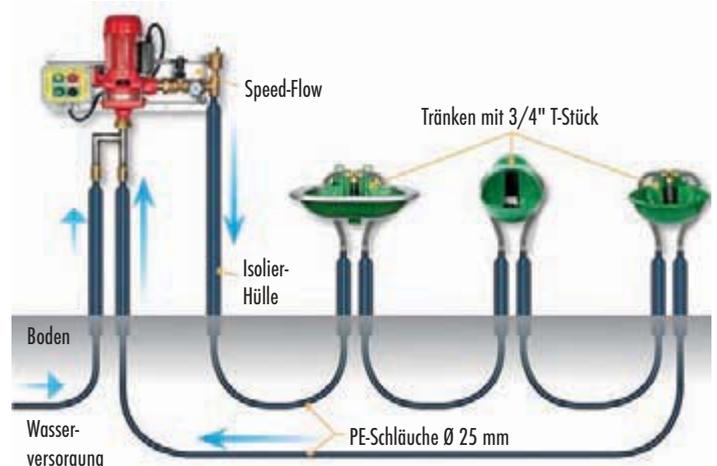
Umlaufheizsystem Mod. 303 kostengünstig und bewährt

- Emailliertes Gussgehäuse
- Heizstab mit integriertem Regel-Thermostat
- Robuste, kondenswassergeschützte Umwälzpumpe mit 100 Watt Leistung
- Anschlussfertig auf Edelstahl-Grundplatte montiert
- Lieferumfang: Heizgerät 3 kW, Regelthermostat (0 - 40 °C), 3-stufige Umwälzpumpe, Hauptschalter, Überdruckventil, Automatik-Entlüfter, Rückschlagventil und Rückschlagklappe
- 1 FI-Schalter 30 mA bauseits erforderlich

Umlaufheizsystem Mod. 311 und 312 mit Rücklauftemperatur-Steuerung

- Heizstab gesteuert über Rücklauftemperatur-Fühler
- Speziell für große Stallanlagen mit bis zu 250 m (Mod. 311) und 350 m (Mod. 312) Wasserleitungsrohrlänge
- Robuste, kondenswassergeschützte Hochleistungs-Umwälzpumpe mit 400 Watt Leistung
- Anschlussfertig auf Edelstahl-Grundplatte montiert
- Lieferumfang: Heizgerät 3 kW (Mod. 311) / 6 kW (Mod. 312), Regelthermostat (0 - 40 °C), 3-stufige Umwälzpumpe, Hauptschalter, Überdruckventil, Automatik-Entlüfter, Rückschlagventil und Rückschlagklappe, Vorlauf- und Rücklauftemperaturfühler
- 2 FI-Schalter 30 mA bauseits erforderlich

Umwälzpumpe



Speed-Flow - "Effizienter Frostschutz ohne Heizen"

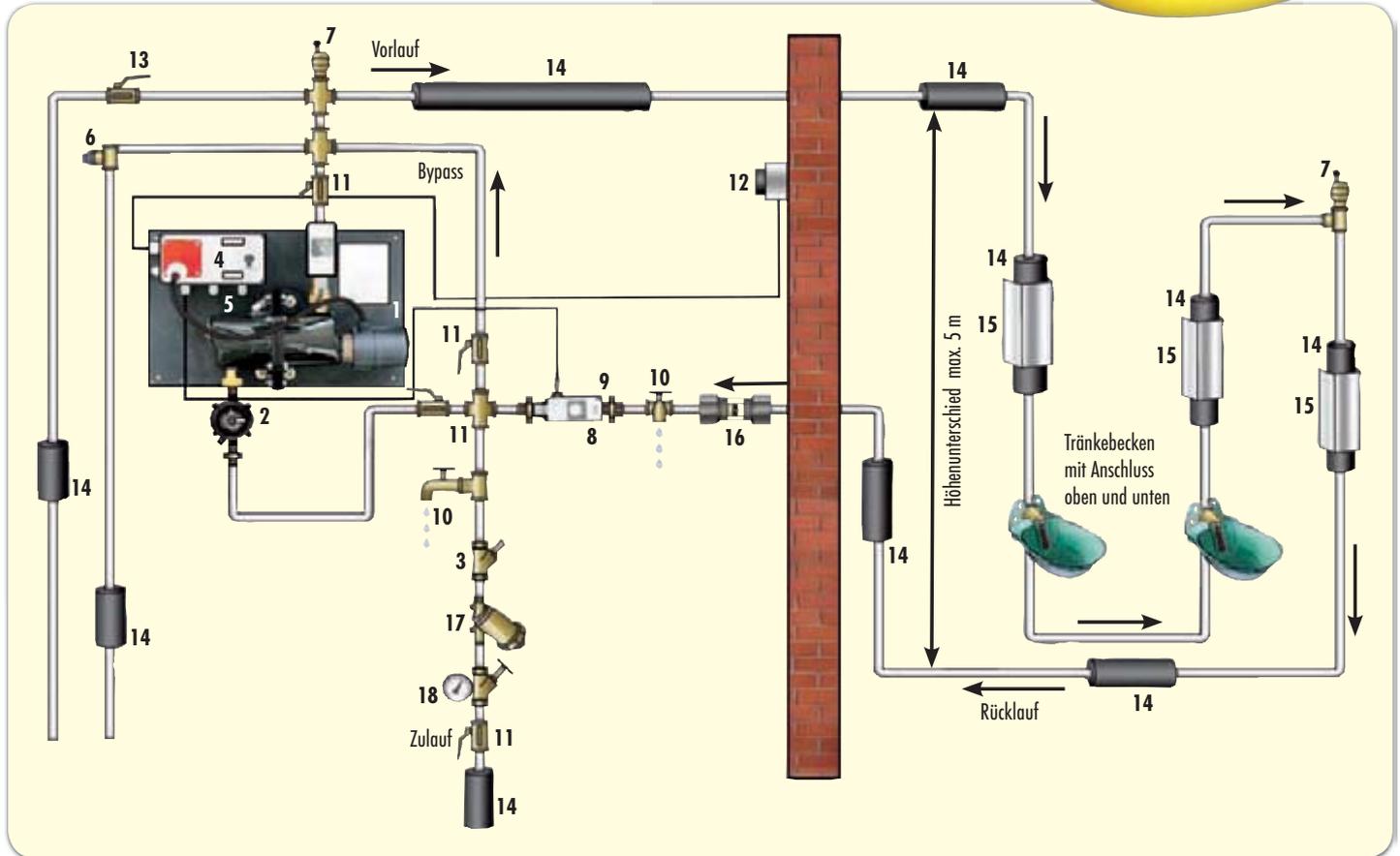
- für Leitungslängen bis zu 250 m mit 3/4"
- Leistungsstarke 550 Watt Umwälzpumpe sorgt für eine schnelle und konstante Wasserzirkulation
- 10 x weniger Stromverbrauch im Vergleich zu Umlaufheizsystemen

- Anschlussfertig auf Grundplatte montiert
- Verlegung im Boden und Nutzung der Erdwärme
- Einfache Steuerung mit Alarmleuchte
- Automatischer Pumpenstopp bei Wassermangel (z.B. Verstopfung oder mangelhafte Versorgung)

Typ	Ref.	Maße L x B x H (cm)	Preis EURO ohne MwSt inkl 19 % MwSt		Beschreibung
<p>Umlaufheizsystem Mod. 303 mit Thermostat im Vorlauf, 1 Stück 230 V / 3 kW Heizspirale, Umwälzpumpe (100 Watt), Rückschlagventil, Rückschlagklappe, Überdruckventil, Automatik-Entlüfter und Hauptschalter, anschlussfertig auf Grundplatte montiert, FI-Schalter 30 mA bauseits erforderlich, Wasserdruck max. 4 bar Wasseranschlüsse 1/2" oder 3/4" Leitungslänge: max. 200 m</p>	1010303	60x39x22	859,66	1.023,00	 <p>1010303</p>
<p>Ideal in Verbindung mit Tränkebecken Modellen 25R, 115, 19R bzw. Forstal mit T-Stück</p>		<p>Vergessen Sie nicht, die Zuleitung gegen Einfrieren zu schützen</p>			
<p>Umlaufheizsystem Mod. 311 mit Thermostat im Rücklauf, 1 Stück 400 V / 3 kW Heizstab, Hochleistungs-Umwälzpumpe (400 Watt), Rückschlagventil, Rückschlagklappe, Überdruckventil, Automatik-Entlüfter und Hauptschalter, anschlussfertig auf Grundplatte montiert, 2 FI-Schalter 30 mA bauseits erforderlich, Wasserdruck max. 4 bar, Wasseranschlüsse 3/4" oder 1", Leitungslänge: max. 250 m</p>	1010311	60x39x22	1.300,00	1.547,00	 <p>1010311</p>
<p>Installation vom Fachmann durchführen lassen</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Für große Außenklimaställe • Rücklauftemperatursteuerung • auch für Tränkewannen 			
<p>Umlaufheizsystem Mod. 312 mit Thermostat im Rücklauf, 2 Stück 400 V / 3 kW Heizstäbe, Hochleistungs-Umwälzpumpe (400 Watt), Rückschlagventil, Rückschlagklappe, Überdruckventil, Automatik-Entlüfter und Hauptschalter anschlussfertig auf Grundplatte montiert, 2 FI-Schalter 30 mA bauseits erforderlich, Wasserdruck max. 4 bar Wasseranschlüsse 1" Leitungslänge: max. 350 m</p>	1010312	60x39x22	1.789,92	2.130,00	 <p>1010312</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Für große Außenklimaställe • Rücklauftemperatursteuerung • auch für Tränkewannen 					
<p>Umwälzpumpe Speed-Flow mit Steuereinheit (Betriebsanzeige, Warnleuchte, Ein-Aus-Schalter), Leistungsstarke 550 Watt Umwälzpumpe mit 230 Volt Anschluss, Versorgungsleitungs- und Umlaufleitungs-Anschluss 3/4", Wasserstrom-Sicherheitsschalter, Automatisches Entlüftungsventil, Anschlussfertig auf Grundplatte montiert, FI-Schutzschalter 30 mA bauseits erforderlich, mit Thermometer, Wasserdruck 1-5 bar</p>	381669	58x20x30	1.100,00	1.309,00	 <p>381669</p>
<p>Effizienter Frostschutz ohne Heizung</p>					

Aufbauschema Umlaufheizsystem

Installation vom Fachmann durchführen lassen



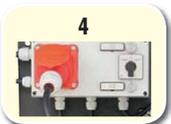
1
Einschraubheizstab
(im Lieferumfang)



2
Umwälzpumpe
(im Lieferumfang)



3
Rückschlagventil
(im Lieferumfang)



4
Ein-Ausschalter
(Modell 311 und
312 mit Regelung)



5
Entlüftungsschraube
(im Lieferumfang)



6
Überdruckventil
(im Lieferumfang)



7
Automatik-Entlüfter
(1 Stück im
Lieferumfang)



8
Rückschlagklappe
(im Lieferumfang)



9
Rücklauftemperatur-
Steuerung
(im Lieferumfang
nur Modell 311
und 312)



10
Ablasshahn
(nicht im
Lieferumfang)



11
Absperrventil
(nicht im
Lieferumfang)



12
FI-Schutzschalter
(nicht im
Lieferumfang)



13
Entlüftungshahn
(nicht im
Lieferumfang)



14
Isolierung,
min. 30 mm
(nicht im
Lieferumfang)



15
Tierverbisschutz
für Isolierung (als
Zubehör erhältlich)



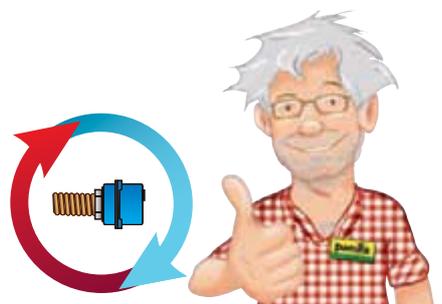
16
Durchflussanzeige
oder Wasserzähler
(als Zubehörteil
erhältlich)



17
Filter
(als Zubehörteil
erhältlich)



18
Druckminderer
(nicht im
Lieferumfang)



Tipp:
Alle PATURA-Tränken, die zum Einbau
in eine Ringleitung in Verbindung mit
einem Suevia-Heizgerät geeignet sind,
erkennen Sie an diesem Symbol
(evtl. weiteres Zubehör notwendig).

Typ	Ref.	Maße L x B x H (cm)	Preis EURO ohne MwSt inkl 19 % MwSt		Beschreibung
Wassermengenzähler zur Kontrolle der Zirkulationstätigkeit oder des Wasserverbrauchs, Anschlüsse 3/4" Außengewinde, Nenndurchfluss 2,5 m ³ / h, Kaltwasserbereich bis max. 30° C, Gewicht 0,8 kg	380109	23x70x70	29,33	34,90	 <p>380109</p>
Rohrschutz Verbiss- und Trittschutz für Wasserleitungsrohr und Dämmmaterial, feuerverzinkt, mit 6 mm Bohrungen, Gewicht 2,1 kg	380108	75x6x6	13,36	15,90	  <p>380108</p>
Durchflussanzeige zur Kontrolle der Zirkulationstätigkeit, Anschluss 3/4"	1010309	12x5	25,97	30,90	 <p>1010309</p> <p>Schauglas mit Fahne, die sich bei Wasserzirkulation bewegt; Montage am Ende der Rücklaufleitung, vor der Rückschlagklappe</p>
Automatik-Entlüftungsventil zur automatischen Entlüftung im Zirkulationskreislauf, Anschluss 3/8"	350552	8x5	14,54	17,30	 <p>350552</p> <p>Die Montage eines automatischen Entlüftungsventils ist an jedem Hochpunkt der Zirkulationsleitung erforderlich</p>
Wasserfilter Anschluss 1" mit Filterelement 0,35 mm, Durchflußmenge 6 m ³ /Std. Wasserfilter Anschluss 1" mit Filterelement 0,1 mm, Durchflußmenge 6 m ³ /Std.	350440		66,05	78,60	 <p>350440/ 350446</p> <p>Für alle schmutzempfindlichen Tränkebecken, d.h. allen Becken mit Schwimmerventil mind. 0,35 mm, für Flach-Schwenkröge mind. 0,1 mm Filterelement</p>
Warnanlage für Umlaufheizsystem bestehend aus Thermostat und Hupe für 230 Volt Anschluss, Installation auf Ringleitung, beim Unterschreiten von z.B. +5 °C ertönt die Warnhupe und meldet somit einen Temperaturabfall im System	1010308		89,92	107,00	 <p>1010308</p> <p>Rinder, Schafe und Pferde</p>